



Guida di configurazione rapida  
Italia

## Sommario

Introduzione	3
Passo 1: Collegate il vostro dispositivo	4
Passo 2: Installazione del registratore DVD	11
Passo 3: Impostazione del GUIDE Plus+	12
Passo 4: Lasciate il registratore DVD in modo standby durante la notte	14
Passo 5: Il giorno successivo - Controllo dei palinsesti e della lista dei canali	16
Installazione Alternativa	18
Note	20

## Introduzione

Queste istruzioni vi aiuteranno a completare sia la prima installazione del registratore DVD che l'installazione iniziale del sistema GUIDE Plus+®.

La funzione principale del sistema GUIDE Plus+ è quella di ricevere le informazioni sui programmi televisivi da un canale specifico che chiameremo Canale Host **(1)** e che trasmette informazioni per una regione specifica. Per funzionare correttamente, di conseguenza, il sistema GUIDE Plus+ deve essere in grado di riconoscere la configurazione del vostro registratore DVD e il Canale Host della vostra località di residenza.

Queste informazioni devono essere inserite nel processo di installazione di GUIDE Plus+. L'installazione di GUIDE Plus+ sarà completata solo dopo aver terminato correttamente la configurazione del vostro registratore DVD.

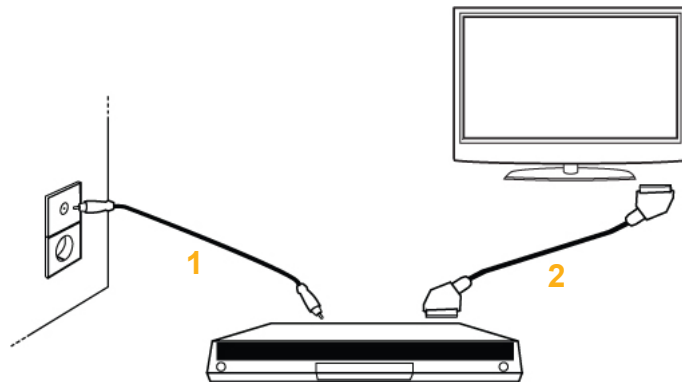
► **(1)** Canale Host p 20

## Passo 1: Collegate il vostro dispositivo

Assicuratevi che il vostro dispositivo sia configurato in modo corretto in modo tale che il sistema GUIDE Plus+ all'interno del vostro registratore DVD possa interagire correttamente con la vostra apparecchiatura elettrica.

### Nessun Ricevitore Esterno:

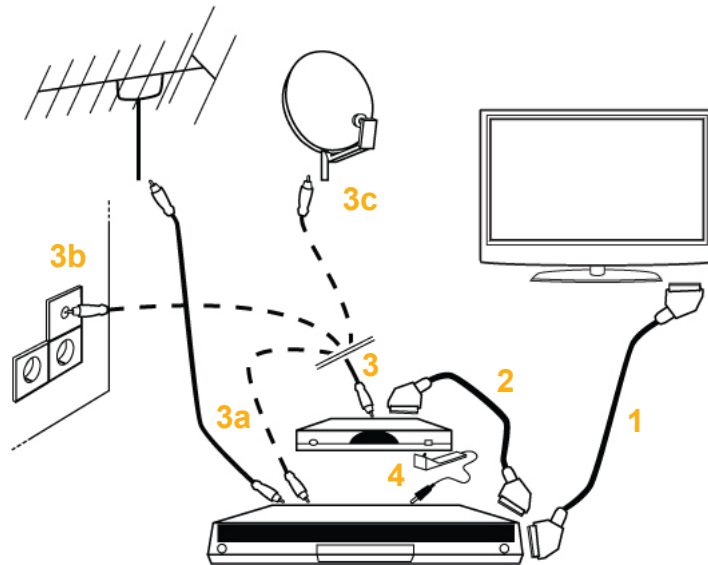
1. Se avete un sistema via etere: Inserite la spina dell'antenna nella presa "Antenna IN" nella parte posteriore del registratore DVD.
2. Connetteste un'estremità del cavo Scart alla presa Scart del registratore DVD e l'altra estremità alla presa Scart del vostro televisore.



### Con Ricevitore Esterno:

1. Connettete un'estremità del cavo Scart alla presa Scart nel registratore DVD e l'altra estremità alla presa Scart del televisore.
2. Connettete un'estremità di un secondo cavo Scart nella seconda presa Scart del registratore DVD e l'altra estremità alla presa Scart del vostro ricevitore esterno.
3. Collegate il vostro ricevitore esterno:
  - a. Se via etere: all'antenna
  - b. Se via cavo: alla sorgente per il cavo
  - c. Se satellitare: all'antenna parabolica
4. Collegate la presa del cavo G-LINK® alla parte posteriore del registratore DVD e posizionate l'altra estremità di fronte al ricevitore esterno in modo tale che il ricevitore di raggi infrarossi possa ricevere un segnale chiaro. (2) ⓘ

ⓘ **Alcuni produttori potrebbero non includere il trasmettitore G-LINK. Senza un dispositivo G-LINK il sistema GUIDE Plus+ non è in grado di controllare il sintonizzatore (tuner) del vostro ricevitore esterno!**

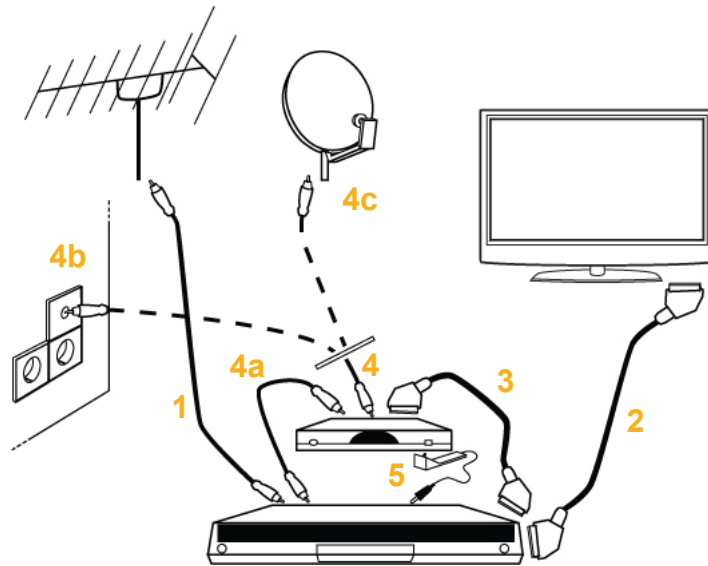


### Con Ricevitore Esterno – Due sorgenti differenti:

In qualche caso potrebbe essere preferibile connettere il vostro dispositivo a due sorgenti differenti. Per esempio potreste voler usare un ricevitore digitale satellitare o un decoder digitale via cavo per alcuni canali e un sistema via etere per altri. Per questo è richiesto di identificare il Canale Host secondo la vostra regione di residenza (vedi i Passi 4 e 5).

1. Inserite il cavo dell'antenna nella presa Antenna IN nella parte posteriore del registratore DVD.
2. Collegate un'estremità del primo cavo Scart nella seconda presa del registratore DVD e l'altra estremità nella presa Scart corrispondente del vostro televisore.
3. Inserite un'estremità del secondo cavo Scart nella seconda presa del vostro registratore DVD e l'altra estremità nella presa corrispondente del ricevitore esterno.
4. Collegate il vostro ricevitore esterno:
  - a. Se via etere: all'antenna. ⓘ1
  - b. Se via cavo: alla sorgente del cavo
  - c. Se satellitare: all'antenna parabolica
5. Collegate la spina del cavo G-LINK al registratore DVD e posizionate l'altra estremità di fronte al ricevitore esterno in modo tale che il ricevitore di raggi infrarossi possa ricevere un segnale chiaro. (2) ⓘ2

► (2) Note p 20, ⓘ p 10



**❗ 1** Se avete una sola presa murale potete usare un separatore o connettere il registratore DVD alla presa del muro e il ricevitore esterno alla presa Antenna OUT del registratore DVD. Le prese Antenna IN e Antenna OUT sono collegate tramite circuito e possono così produrre lo stesso risultato del separatore.

**❗ 2** Alcuni produttori potrebbero non includere il trasmettitore G-LINK. Senza un dispositivo G-LINK il sistema GUIDE Plus+ non è in grado di controllare il sintonizzatore (tuner) del vostro ricevitore esterno!

## Passo 2: Installazione del registratore DVD

Prima di fare l'installazione del GUIDE Plus+ dovete completare quella del vostro registratore DVD. Quando accendete il registratore DVD per la prima volta ricevete una guida sullo schermo per impostare correttamente le vostre preferenze. Per avere maggiori dettagli, consultare il capitolo sulla installazione del registratore DVD del Manuale di Istruzioni. Perché il sistema GUIDE Plus+ funzioni correttamente nella vostra regione di residenza, dovete selezionare le seguenti opzioni durante il processo di installazione del registratore DVD:

- Lingua
- Paese

Entrambe le preferenze saranno trasferite alla sezione di installazione di GUIDE Plus+ automaticamente.

È inoltre importante notare che il registratore DVD fa una scansione per ricercare i canali che possono essere ricevuti a casa vostra, durante il processo di installazione. Il risultato di questa scansione dei canali sarà trasferito al sistema GUIDE Plus+ automaticamente.

### Passo 3: Impostazione del GUIDE Plus+

Al fine di ricevere le corrette informazioni sui programmi, dovete impostare il sistema GUIDE Plus+ in modo tale che sia in grado di riconoscere la configurazione del vostro dispositivo tecnico e la vostra collocazione geografica.

- Premere il tasto "Guide" del telecomando. La sezione di installazione di GUIDE Plus+ apparirà sullo schermo.
- Le preferenze sulla lingua e il Paese sono già state impostate automaticamente dall'impostazione del registratore DVD.
- Selezionate vostro Codice Postale e inserite il vostro codice postale usando i tasti numerici del telecomando. **(3)**
- Ricevitore Esterno: se usate un ricevitore esterno dovrete impostarlo in modo tale che possa interagire con il sistema GUIDE Plus+. **(4)**
  - Selezionate il ricevitore esterno 1, 2 o 3 per identificare il vostro primo dispositivo esterno **(5)**
  - Selezionate il vostro sistema di ricezione (etere, satellite o cavo)
  - Selezionate un fornitore, se disponibile
  - Selezionate la marca del ricevitore esterno
  - Identificate a quale presa il vostro ricevitore esterno è collegato (EXT 1, 2 o 3 o CAM 1 o 2). Fate attenzione, qui dovete identificare chiaramente la presa alla quale avete deciso di connetterlo. **(6)**

- Se il cambiamento di canale è avvenuto correttamente, confermate con "sì", uscite dalla sezione di installazione premendo il tasto "Guide" sul telecomando e andate al Passo 4. Se no, o se la marca del vostro ricevitore esterno non è compresa nella lista sullo schermo, andate alla sezione "installazione alternativa" alla fine di questo documento.

## Passo 4: Lasciate il registratore DVD in modo standby durante la notte

Il sistema GUIDE Plus+ deve ricevere il primo scaricamento dati sui programmi durante la notte. Il sistema si attiverà automaticamente, si sintonizzerà sul vostro Canale Host (1) e comincerà a ricevere gli aggiornamenti delle informazioni GUIDE Plus+.

### Nessun Ricevitore Esterno:

Durante un lasso di tempo predefinito, nelle prime ore del mattino, il sistema GUIDE Plus+ farà una scansione automatica di tutti i canali che si possono ricevere per determinare il corretto Canale Host per la vostra abitazione.

Al fine di ricevere le informazioni correttamente, vi raccomandiamo di lasciare il registratore DVD in modo standby durante la notte. ⓘ

### Con un Ricevitore Esterno:

Nel caso in cui usiate un ricevitore esterno, il sistema GUIDE Plus+ non può fare una scansione dei canali disponibili in modo automatico. In questo caso dovete sintonizzare manualmente il vostro ricevitore esterno sul Canale Host.

Per ricevere le informazioni correttamente, vi raccomandiamo di:

- Sintonizzare il ricevitore esterno con il Canale Host
- Lasciare il ricevitore esterno acceso (posizione "ATTIVO") durante la notte (se il ricevitore esterno è spento – su "DISATTIVO" – il sistema GUIDE Plus+ non può ricevere informazioni)
- Lasciate il registratore DVD in modo standby durante la notte ⓘ

### Ricevitore Esterno con due sorgenti differenti:

Nel caso usiate due sorgenti differenti (per esempio antenna via etere e un ricevitore esterno) vi raccomandiamo di seguire innanzitutto il processo descritto più in alto nella sezione "nessun ricevitore esterno". Se non siete ancora in grado di ricevere informazioni, sintonizzatevi manualmente al vostro Canale Host come descritto nella sezione "Con Ricevitore Esterno".

**ⓘ Tutte le altre operazioni come la registrazione e la sintonizzazione sui canali preferiti, hanno comunque la priorità sulla scansione dei canali. È perciò importante lasciare il registratore DVD in modo standby (e non acceso). Tutti gli scaricamenti dati futuri saranno automaticamente fatti in modo automatico.**

## Passo 5: Il giorno successivo - Controllo dei palinsesti e della lista dei canali

Verificate che l'installazione di GUIDE Plus+ sia stata fatta efficacemente controllando che la lista dei canali disponibili e i palinsesti ricevuti siano corretti.

- Premete il tasto "Guide" sul telecomando per accedere alla Guida dei programmi. Se la guida è costituita dai simboli dei canali e da informazioni sui programmi, allora il vostro primo scaricamento dati è stato completato efficacemente. La lista dei canali per ogni regione o Paese rappresenta la lista dei canali più comuni, nel loro ordine di popolarità.
- Muovete il cursore in su e in giù per cambiare la vostra lista dei canali. Se alcuni canali non sono presenti, o se avete il nome di canali che non potete ricevere, andate alla schermata Lista-Canali.
- Spostate il cursore nella lista canali e seguite le indicazioni sullo schermo per selezionare o deselezionare (posizione "ATTIVO" o "DISATTIVO") i canali secondo le vostre preferenze. (7)
- Usate i tasti numerici del telecomando per cambiare i numeri di programma da inserire nella impostazione del televisore e/o le vostre preferenze. (8) ⓘ
- Terminato ciò, premete il tasto "Inizio". Potete ora servirvi del sistema GUIDE Plus+.

ⓘ La definizione del numero del programma influenza il numero che è visualizzato sullo schermo quando si vede un canale specifico e soprattutto, identifica la sorgente che si è registrata durante l'impostazione del timer.

**L'INSTALLAZIONE È TERMINATA!**

**Tutto è ora pronto perché possiate approfittare del vostro registratore DVD con sistema GUIDE Plus+.**

## Installazione Alternativa

### ***Da utilizzare se non avete potuto completare correttamente l'installazione del ricevitore esterno nel Passo 3***

Se il vostro ricevitore esterno non è nella lista (9) o se non può essere controllato in modo appropriato dal vostro registratore DVD, vogliate seguire queste indicazioni:

- Selezionate “non impostato” alla domanda sulla marca del vostro ricevitore esterno
- Uscite dalla sezione di installazione e dal sistema GUIDE Plus+ premendo il tasto “Guide” del telecomando
- Lasciate il registratore DVD in modo standby
- Sintonizzate il ricevitore esterno con il vostro Canale Host e lasciatelo acceso (in posizione “ATTIVO”) durante la notte. Si metterà in funzione automaticamente e comincerà a ricevere gli aggiornamenti delle informazioni di GUIDE Plus+ dal Canale Host.

### Giorno successivo

Il giorno successivo, tornate alla sezione di installazione del GUIDE Plus+ per terminare il processo di installazione del ricevitore esterno:

- Premete il tasto “Guide” del telecomando
- Utilizzate le frecce per accedere alla barra del menù
- Utilizzate la freccia a destra per arrivare alla sezione di installazione
- Usate quindi la freccia in giù e selezionate l'installazione
- Andate al campo del ricevitore esterno nella sezione di installazione e continuate l'installazione:
  - Selezionate il ricevitore esterno 1, 2 o 3 per identificare il vostro primo dispositivo esterno
  - Selezionare il vostro sistema di ricezione (via cavo, etere o satellite)
  - Selezionate il fornitore di informazioni (il provider) se disponibile
  - Selezionate la marca del vostro ricevitore esterno (sarà ora incluso nella lista sullo schermo)
  - Identificate a quale presa il ricevitore esterno è collegato (EXT 1, 2 o 3 o CAM 1 o 2)
  - Se il ricevitore esterno cambia correttamente canale, confermate l'installazione con “sì” e uscite dalla sezione di installazione premendo il tasto “Guide” sul telecomando.
  - Andate ai Passi 4 e 5 per terminare l'installazione iniziale del sistema GUIDE Plus+.

## Note

### ► (1) Canali Host :

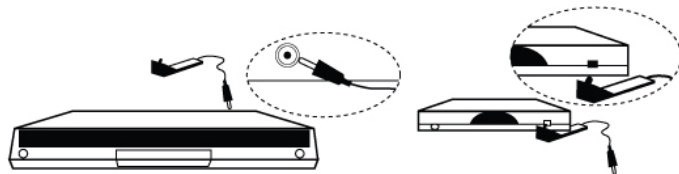
► [www.europe.guideplus.com](http://www.europe.guideplus.com) > Aiuto > Paese & Canali Host

<b>Austria</b>	Eurosport
<b>Belgio</b>	RTL-TV1
<b>Francia</b>	Canal +
<b>Germania</b>	Eurosport
<b>Italia</b>	MTV
<b>Olanda</b>	Eurosport
<b>Lussemburgo</b>	RTL-TV1
<b>Spagna</b>	Tele 5
<b>Svizzera (Regione germanofona)</b>	Eurosport
<b>Regno Unito</b>	ITV (via etere), Eurosport

**ⓘ** *Quando impostate le vostre preferenze sulla lista dei canali nella schermata Lista-Canali, fate bene attenzione a **NON** posizionare il Canale Host su **DISATTIVO**. In caso contrario, il sistema non sarà in grado di ricevere gli aggiornamenti quotidiani dei palinsesti.*

► (2) Il trasmettitore G-LINK deve essere connesso e posizionato di fronte al ricevitore esterno in modo tale che il ricevitore di raggi infrarossi sia messo in condizione di captare un segnale chiaro.

► Per sapere dove si trova il ricevitore di raggi infrarossi, utilizzate il telecomando del ricevitore esterno e spostatelo lentamente da destra a sinistra di fronte al pannello frontale, mentre spingete un tasto qualunque. Vedrete che il ricevitore esterno reagirà ai comandi del telecomando con l'accensione di una luce rossa. Questo è il posto in cui si trova il ricevitore a infrarossi. Altrimenti potete usare una pila elettrica per guardare sotto lo schermo del pannello frontale del ricevitore. Il ricevitore di raggi infrarossi si presenta come una piccola lampadina rossa.



► (3) Il codice postale che avete inserito deve essere corretto e corrispondere a un codice postale dello Stato identificato come Paese di residenza. Se non è corretto, o non corrisponde alla lista dei codici postali dello Stato in questione, riceverete delle informazioni incomplete o non corrette o non sarete in grado di ricevere alcuna informazione sui programmi.

► (4) Se non usate un ricevitore esterno, lasciate i campi come li trovate, con su scritto "non impostato". Uscite poi dalla sezione di installazione e quindi dal sistema GUIDE Plus+ premendo il tasto "Guide" del telecomando, e andate al

Passo 4.

► **(5)** Si tratta soltanto di descrivere il tipo di ricevitore esterno sullo schermo; non si richiede che il dispositivo sia effettivamente collegato alla presa.

► **(6)** Il registratore DVD proverà ora a comunicare con il ricevitore esterno attraverso il cavo G-Link. Le indicazioni sullo schermo vi chiederanno se il ricevitore esterno si è sintonizzato su un canale specifico.

► **(7)** I canali selezionati (posizione "ATTIVO") faranno parte della lista. I canali che non sono selezionati (posizione "DISATTIVO") non faranno parte della lista.

► **(8)** Per ogni canale che si trova in posizione "ATTIVO" il sistema GUIDE Plus+ ha bisogno di sapere in che modo lo si riceva (quale sia la sua sorgente) e quale sia il numero di programma, questo è anche fatto nella schermata Lista-Canali. La sorgente può essere il sintonizzatore (tuner) o un ricevitore esterno. Il numero del programma è il numero sul quale il canale si trova nel vostro dispositivo o sorgente di ricezione.

► **(9)** La lista dei ricevitori esterni che si possono controllare con il sistema GUIDE Plus+ è aggiornata costantemente al momento della ricezione delle informazioni sulle trasmissioni. Questo perché dei nuovi codici di ricevitori esterni potrebbero essere stati aggiunti dal momento della produzione del vostro registratore DVD a quello della sua prima installazione.

 Controllate sul nostro sito internet la lista dei ricevitori esterni attualmente supportati dal sistema.

► [www.europe.guideplus.com](http://www.europe.guideplus.com) > Aiuto > Modelli di ricevitori esterni supportati.

Se il vostro ricevitore esterno è presente in questa lista vuol dire che è supportato e che non dovrete avere problemi di utilizzo. Se no, chiamate il centro di assistenza clienti del costruttore (Cercate l'indirizzo e il numero di telefono sul manuale di installazione).

